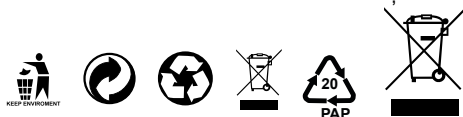


14. ELIMINARE PRODUS

În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și Directiva 2008/98/CE privind deșeurile și punerea în aplicare a acestora în conformitate cu legislația națională, instrumentele, utilajele care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu mediul.

Nu aruncați produsul la gunoierul menajer! Duceți-l într-un centru de reciclare sau într-o instalație de reciclare resturi metalice și separat părțile din plastic.

Simbolul coșului de gunoi încrucișat indicat pe aparat indică faptul că încărcătorul, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, trebuie tratat separat de deșeurile menajere și trebuie trimis la un centru de colectare separat pentru echipamentele electrice și electronice sau returnat la comerciantul cu amănuntul în momentul achiziționarea unui nou echipament echivalent.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social în Șoseaua de Centură Nr.6, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Județul Ilfov, România, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul "Încărcătoarele, model **DZ-SE205**, **DZ-SE206**, **DZ-SE207**" care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pun în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produc impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE privind restricțiile substanțelor periculoase, Reg.1935/2004/UE privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare, respectiv Reg.10/2011/UE pentru materiale plastice în contact cu produsele alimentare.

Semnat pentru și în numele: S.C. GOLDEN FISH SRL

Nume și prenumele persoanei împuternicite:

lunie 2021

Olaviu Opinca, Director de Produse



(Semnatura și stampila)

GOLDEN FISH SRL

Șoseaua de centură nr.6, Platforma betonată D.1.1, pav. admin, biroul nr.12, etaj 1, Cod poștal 077175, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Județul Ilfov, România
email: service@micul-fermier.ro; contact@micul-fermier.ro Tel: +40 751 098 855; +40 746 533 474

CERTIFICAT GARANȚIE

GARANȚIE DE CONFORMITATE LEGALĂ (Legea 449/2003 cu modificări și completări)

Denumirea produsului Model/Serie

Nr. factură Data cumpărării

Vânzător Magazin

Adresa magazin

Numele cumpărătorului

Adresa cumpărătorului

Semnătură Cumpărător

MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

Instrucțiuni originale | Revizia 01 | Ed. 01 | 06/2021

DETOOLZ ÎNCĂRCĂTOARE

SMART WORK



DZ-SE205



DZ-SE207



DZ-SE206

IMPORTATOR: GOLDEN FISH SRL
FABRICAT ÎN PRC
EMAIL: service@micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro

● În numele echipei noastre, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Echipa noastră vă stă la dispoziție pentru orice problemă tehnică sau comercială:

GOLDEN FISH SRL, Șoseaua de centură nr.6, Platforma betonată D.1.1, pav. administrativ, biroul nr.12, etaj 1, Cod poștal 077175, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Județul Ilfov, România
Tel: +40 751 098 855; +40 746 533 474; email: service@micul-fermier.ro; contact@micul-fermier.ro



CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTELE INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎNAINTE DE PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A PRODUSULUI ȘI RESPECTAȚI OBLIGATORIU INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ!
NERESPECTAREA INDICAȚIILOR DIN PREZENTUL MANUAL SCUTEȘTE PRODUCĂTORUL DE ORICE RĂSPUNDERE ȘI DUCE LA PIERDEREA GARANȚIEI!
PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

2021 Toate drepturile rezervate

1. INFORMAȚII GENERALE

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost localizat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător. Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de rănire prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înainte de prima utilizare și urmați toate măsurile de siguranță. Scopul acestui manual este de a vă aduce la cunoștință modalitatea eficientă de utilizare și întreținere în condiții de siguranță pentru o utilizare de durată a produsului achiziționat.

Păstrați cu atenție manualul, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. În caz de pierdere sau deteriorare solicitați o copie de la distribuitorul dumneavoastră sau direct de la producător.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- După îndepărtarea ambalajului, verificați integritatea produsului și în caz de deteriorare vizibilă, nu-l utilizați și contactați vânzătorul.
- NU lăsați încărcătorul nesupravegheat. Acesta NU poate fi utilizat de către copii sau persoane cu anumite dizabilități.
- Nu folosiți încărcătorul dacă întrerupătorul său nu funcționează. Un aparat care nu poate fi controlat este periculos și trebuie reparat imediat.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude, există risc de electrocutare. Deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică doar ținând de ștecher, ci nu de cablul de alimentare.
- Poziționați încărcătorul într-un loc ferit de orice sursă de căldură, acesta este ventilat prin fantele din partea superioară și cea inferioară.



ATENȚIE

Dacă încărcătorul a fost utilizat în mod continuu, acesta se va încălzi. Odată ce încărcarea a fost finalizată lăsați încărcătorul să se răcească 15 minute până la următoarea utilizare.

- Nu utilizați încărcătorul în condiții de ploaie sau umiditate excesivă. Pătrunderea apei în interiorul aparatului crește riscul unui scurtcircuit.
- Folosiți încărcătorul exclusiv în interior și asigurați-vă că acesta funcționează în medii bine aerisite.
- În situații extreme, pot exista scurgeri ale bateriei. Ștergeți cu grijă cu o cârpă evitând contactul cu pielea. În cazul contactului cu pielea sau ochii, clătiți imediat cu apă.
- Nu este permisă utilizarea încărcătoarelor în zone de pericol de explozie, pe suprafețe cu depuneri de substanțe nocive, cu vopseluri, cu urme de acizi sau solvenți și alte produse similare.
- Nu folosiți acest încărcător dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul funcționării poate duce la vătămări corporale grave.
- Utilizarea de accesorii nerecomandate de producător poate provoca vătămări și poate conduce la anularea garanției.
- Înainte de orice operație de întreținere sau curățarea deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică.
- Nu utilizați încărcătorul dacă acesta a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel.
- Pe măsură ce vă obișnuiți cu utilizarea produsului NU tratați superficial respectarea strictă a regulilor de siguranță indicate în acest manual.

11. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE DZ-SE207

Deschideți pachetul și îndepărtați cu atenție ambalajul.



ATENȚIE

Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul din plastic, pungii, folie și piese mici. Există pericol de ingestie și sufocare!

Înainte de operarea cu Încărcătorul DZ-SE205, DZ-SE206, DZ-SE207 sau în cazul montării/Înlocuirii unor piese, **asigurați-vă că acesta este oprit și nu este alimentat cu energie electrică.**

Doar dacă respectați întocmai instrucțiunile de montaj, aparatul va putea fi utilizat în siguranță. Pregătiți toate piesele corespunzătoare înainte de fiecare etapă de montaj.

Înainte de a începe punerea în funcțiune este necesar să verificați cablul electric pe toată lungimea lui, astfel încât să nu existe deteriorări sau porțiuni distruse. Dacă observați creștături, țesături sau ciupituri cablul electric trebuie schimbat.

Încărcarea bateriilor cu încărcătorul DZ-SE207:

- Verificați starea încărcătorului DZ-SE207 și a bateriilor înainte de fiecare utilizare.
- Poziționați încărcătorul pe o suprafață plană și stabilă.
- Introduceți ștecherul cablului de alimentare în priză.
- Introduceți bateriile în încărcător astfel încât să se fixeze în poziție.
- Atunci când bateriile sunt fixate în încărcător LED-urile roșii se vor aprinde.
- După câteva secunde, LED-urile verzi se vor aprinde pentru a arăta că încărcarea a început și va continua pe toată durata încărcării.
- Când bateria este complet încărcată, LED-urile roșii se vor stinge, lăsând LED-urile verzi aprinse.
- Deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică și scoateți bateria din încărcător.



ATENȚIE

Deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică doar ținând de ștecher, și nu de cablul de alimentare.



ATENȚIE

Dacă încărcătorul a fost utilizat în mod continuu, acesta se va încălzi. Odată ce încărcarea a fost finalizată lăsați încărcătorul să se răcească 15 minute până la următoarea utilizare.

12. ÎNȚREȚINERE

- Asigurați-vă întotdeauna că încărcătorul este deconectat de rețeaua electrică înainte de a executa lucrările de inspecție, întreținere și curățare.
- Ștergeți aparatul cu o lavetă moale și uscată.
- Păstrați cât mai curat posibil fantele de aerisire și carcasa aparatului.
- Dacă încărcătorul s-a umflat, curge sau miroase ciudat, vă rugăm să nu îl mai utilizați.

13. PROBLEME ȘI REMEDII

Încărcătorul se încălzește:

- Încărcătorul a fost utilizat în mod continuu, lăsați încărcătorul să se răcească 15 minute până la următoarea utilizare.

Încărcătorul nu pornește:

- Conectarea greșită a cablului de alimentare, conectați corect cablul de alimentare.

- Când bateria este complet încărcată, LED-ul roșu se va stinge, lăsând LED-ul verde aprins.
- Deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică și scoateți bateria din încărcător.

9. DESCRIEREA PRODUSULUI DZ-SE207

Încărcătorul DZ-SE207 este conceput pentru încărcarea bateriilor litiu-ion din seria DETOOLZ : DZ-SE202, DZ-SE203, DZ-SE204.

Acesta prezintă o carcasă din plastic compactă și durabilă. Oferă o încărcare completă într-un pachet dublu: doi acumulatori din seria de de sisteme DZ-SE202, DZ-SE203, DZ-SE204 litiu-ion de la DETOOLZ se pot încărca simultan.

Încărcătorul DZ-SE207 este compus din (Fig.3):

(1) Led verde; (2) Led roșu; (3) Carcasă încărcător; (4) Cablu de alimentare; (5) Încărcător.

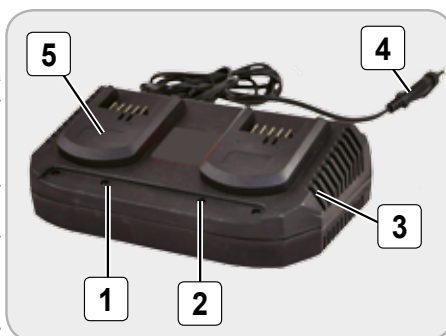


Fig.3

10. SPECIFICAȚII TEHNICE

Încărcătorul DZ-SE207 este conceput pentru încărcarea bateriilor litiu-ion din seria DETOOLZ : DZ-SE202, DZ-SE203, DZ-SE204.

Încărcătorul DZ-SE207 prezintă următoarele caracteristici tehnice:

Caracteristică	Model
	DZ-SE207
Model	PLCP-035A 2x3.5A
Tensiune la intrare	AC 220-240V
Putere	200W
Frecvență	50-60Hz
Tensiune de ieșire	18-20.5V
Curent de ieșire	3.5A
Tip baterie furnizat	Li-Ion
Brand compatibil	DETOOLZ
Acumulator compatibil	DZ-SE202, DZ-SE203, DZ-SE204
Unealtă compatibilă	DZ-SE181, DZ-SE182, DZ-SE183, DZ-SE184, DZ-SE185, DZ-SE186, DZ-SE187, DZ-SE188, DZ-SE189, DZ-SE190, DZ-SE191, DZ-SE192, DZ-SE193, DZ-SE194, DZ-SE195, DZ-SE196, DZ-SE197, DZ-SE198, DZ-SE199, DZ-SE200, DZ-SE201, DZ-SE208
Timp de încărcare pentru acumulator DZ-SE202	37 minute
Timp de încărcare pentru acumulator DZ-SE203	75 minute
Timp de încărcare pentru acumulator DZ-SE204	113 minute
Oferă încărcare completă într-un pachet dublu: doi acumulatori din seria de sisteme DZ-SE202, DZ-SE203, DZ-SE204 litiu-ion de la DETOOLZ se pot încărca simultan.	

3. DESCRIEREA PRODUSULUI DZ-SE205

Încărcătorul DZ-SE205 este conceput pentru încărcarea bateriilor litiu-ion din seria DETOOLZ : DZ-SE202, DZ-SE203, DZ-SE204.

Acesta prezintă o carcasă din plastic compactă și durabilă.

Încărcătorul DZ-SE205 este compus din (Fig.3):

- (1) Încărcător;
- (2) Led roșu;
- (3) Led verde;
- (4) Carcasă încărcător;
- (5) Cablu de alimentare.



Fig.1

4. SPECIFICAȚII TEHNICE DZ-SE205

Încărcătorul DZ-SE205 este conceput pentru încărcarea bateriilor litiu-ion din seria DETOOLZ : DZ-SE202, DZ-SE203, DZ-SE204.

Încărcătorul DZ-SE205 prezintă următoarele caracteristici tehnice:

Caracteristică	Model
	DZ-SE205
Model	PLCP-001A 2.4A
Tensiune la intrare	AC 220-240V
Putere	700W
Frecvență	50-60Hz
Tensiune de ieșire	14.4-18V DC
Curent de ieșire	2.4 A
Tip baterie furnizat	Li-Ion
Brand compatibil	DETOOLZ
Acumulator compatibil	DZ-SE202, DZ-SE203, DZ-SE204
Unealtă compatibilă	DZ-SE181, DZ-SE182, DZ-SE183, DZ-SE184, DZ-SE185, DZ-SE186, DZ-SE187, DZ-SE188, DZ-SE189, DZ-SE190, DZ-SE191, DZ-SE192, DZ-SE193, DZ-SE194, DZ-SE195, DZ-SE196, DZ-SE197, DZ-SE198, DZ-SE199, DZ-SE200, DZ-SE201, DZ-SE208
Timp de încărcare pentru acumulator DZ-SE202	55 minute
Timp de încărcare pentru acumulator DZ-SE203	100 minute
Timp de încărcare pentru acumulator DZ-SE204	165 minute

5. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE DZ-SE205

Deschideți pachetul și îndepărtați cu atenție ambalajul.

ATENȚIE

Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul din plastic, pungă, folie și piese mici. Există pericol de ingestie și sufocare!

Înainte de operarea cu Încărcătorul DZ-SE205 sau în cazul montării/înlocuirii unor piese, **asigurați-vă că acesta este oprit și nu este alimentat cu energie electrică.**

Doar dacă respectați întocmai instrucțiunile de montaj, aparatul va putea fi utilizat în siguranță. Pregătiți toate piesele corespunzătoare înainte de fiecare etapă de montaj.

Înainte de a începe punerea în funcțiune este necesar să verificați cablul electric pe toată lungimea lui, astfel încât să nu existe deteriorări sau porțiuni distruse. Dacă observați creștături, tasări sau ciupituri cablul electric trebuie schimbat.

Încărcarea bateriilor cu încărcătorul DZ-SE205:

- Verificați starea încărcătorului DZ-SE205 și a bateriei înainte de fiecare utilizare.
- Poziționați încărcătorul pe o suprafață plană și stabilă.
- Introduceți ștecherul cablului de alimentare în priză.
- Introduceți bateria în încărcător astfel încât să se fixeze în poziție.
- Atunci când bateria este fixată în încărcător LED-ul roșu se va aprinde.
- După câteva secunde, LED-ul verde se va aprinde pentru a arăta că încărcarea a început și va continua pe toată durata încărcării.
- Când bateria este complet încărcată, LED-ul roșu se va stinge, lăsând LED-ul verde aprins.
- Deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică și scoateți bateria din încărcător.

ATENȚIE

Deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică doar ținând de ștecher, și nu de cablul de alimentare.

ATENȚIE

Dacă încărcătorul a fost utilizat în mod continuu, acesta se va încălzi. Odată ce încărcarea a fost finalizată lăsați încărcătorul să se răcească 15 minute până la următoarea utilizare.

6. DESCRIEREA PRODUSULUI DZ-SE206

Încărcătorul DZ-SE206 este conceput pentru încărcarea bateriilor litiu-ion din seria DETOOLZ : DZ-SE202, DZ-SE203, DZ-SE204.

Acesta prezintă o carcasă din plastic compactă și durabilă.

Încărcătorul DZ-SE206 este compus din (Fig.2):

- (1) Încărcător;
- (2) Carcasă încărcător;
- (3) Led verde;
- (4) Led roșu;
- (5) Cablu de alimentare.

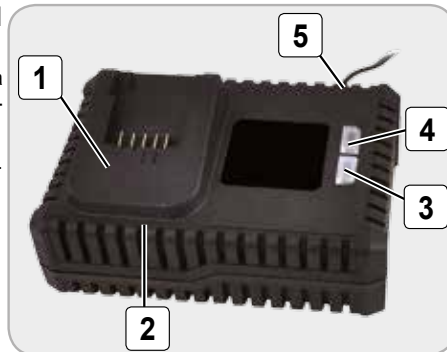


Fig.2

7. SPECIFICAȚII TEHNICE DZ-SE206

Încărcătorul DZ-SE206 este conceput pentru încărcarea bateriilor litiu-ion din seria DETOOLZ : DZ-SE202, DZ-SE203, DZ-SE204.

Încărcătorul DZ-SE206 prezintă următoarele caracteristici tehnice:

Caracteristică	Model
	DZ-SE206
Model	PLCP-005A 4.0A
Tensiune la intrare	AC 220-240V
Putere	105W
Frecvență	50-60Hz
Tensiune de ieșire	14.4-18V DC
Curent de ieșire	4.0A
Tip baterie furnizat	Li-Ion
Brand compatibil	DETOOLZ
Acumulator compatibil	DZ-SE202, DZ-SE203, DZ-SE204
Unealtă compatibilă	DZ-SE181, DZ-SE182, DZ-SE183, DZ-SE184, DZ-SE185, DZ-SE186, DZ-SE187, DZ-SE188, DZ-SE189, DZ-SE190, DZ-SE191, DZ-SE192, DZ-SE193, DZ-SE194, DZ-SE195, DZ-SE196, DZ-SE197, DZ-SE198, DZ-SE199, DZ-SE200, DZ-SE201, DZ-SE208
Timp de încărcare pentru acumulator DZ-SE202	33 minute
Timp de încărcare pentru acumulator DZ-SE203	66 minute
Timp de încărcare pentru acumulator DZ-SE204	99 minute

8. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE DZ-SE206

Deschideți pachetul și îndepărtați cu atenție ambalajul.

ATENȚIE

Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul din plastic, pungă, folie și piese mici. Există pericol de ingestie și sufocare!

Înainte de operarea cu Încărcătorul DZ-SE206 sau în cazul montării/înlocuirii unor piese, **asigurați-vă că acesta este oprit și nu este alimentat cu energie electrică.**

Doar dacă respectați întocmai instrucțiunile de montaj, aparatul va putea fi utilizat în siguranță. Pregătiți toate piesele corespunzătoare înainte de fiecare etapă de montaj.

Înainte de a începe punerea în funcțiune este necesar să verificați cablul electric pe toată lungimea lui, astfel încât să nu existe deteriorări sau porțiuni distruse. Dacă observați creștături, tasări sau ciupituri cablul electric trebuie schimbat.

Încărcarea bateriilor cu încărcătorul DZ-SE206:

- Verificați starea încărcătorului DZ-SE206 și a bateriei înainte de fiecare utilizare.
- Poziționați încărcătorul pe o suprafață plană și stabilă.
- Introduceți ștecherul cablului de alimentare în priză.
- Atunci când bateria este fixată în încărcător LED-ul roșu se va aprinde.
- După câteva secunde, LED-ul verde se va aprinde pentru a arăta că încărcarea a început și va continua pe toată durata încărcării.